



**J-P Valkeapää**, geboren 1977, erregte bereits in seiner Jugend als Illustrator und Comiczeichner Aufsehen. Während seines Regiestudiums an der Hochschule für Kunst und Design in Helsinki drehte er die Kurzfilme „Eyes Closed without Hands“ (2000) und „The

Fall“ (2003), die beide ausgezeichnet wurden. Sein erster Langfilm „Der Besucher“ (2008) gewann im Jahr 2009 den Nordic Film Award beim Internationalen Filmfestival Göteborg.

**J-P Valkeapää**, born in 1977, attracted attention in his youth as an illustrator and cartoonist. During his directorial studies at the University for Art and Design in Helsinki, he made the short films “Eyes Closed without Hands” (2000) and “The Fall” (2003), which both received awards. His first feature film “The Visitor” (2008) won the Nordic Film Award in 2009 at the International Film Festival in Gothenburg.

*Atmospherically tight, unusual road movie about two outsiders looking for freedom in a world that permanently seeks to curtail it. Shy Joni has to perform alternate military service at a home for problem youths in the country. There he befriends the unmanageable punk Raisa, who wants nothing more than to escape. One day the two of them take a car belonging to the facility and embark on a seemingly endless journey across the country. Joni hardly says a word, since he stutters. Still, the fire which extroverted Raisa wears on the outside burns inside him as well and she keeps urging him on. Free from any authority, they live every day to its fullest, though the emotional and physical shadows of their past catch up with them. Yet together, they start every day anew. An intimate and intense portrait of two adolescents who don't want to live up to the expectations people have of them.*

## AUF DER FLUCHT

### HE OVAT PAENNET / THEY HAVE ESCAPED

Atmosphärisch dichtes und ungewöhnliches Roadmovie über zwei Außenseiter auf der Suche nach Freiheit in einer Welt, die diese permanent einschränken will. Der schüchterne Joni muss seinen Zivildienst in einem Heim für Problemjugendliche auf dem Lande ableisten. Dort freundet er sich mit dem widerspenstigen Punk-Mädchen Raisa an, die nichts lieber will als abhauen. Eines Tages nehmen die beiden einen Wagen des Heims und machen sich auf eine endlos scheinende Reise quer durchs Land. Joni sagt kaum ein Wort, denn er stottert. Trotzdem lodert in ihm das gleiche Feuer, das die extrovertierte Raisa, die ihn ständig fordert, nach außen trägt. Befreit von Autoritäten leben sie sich aus, werden aber auch von den emotionalen und physischen Schatten ihrer Vergangenheit eingeholt. Doch gemeinsam stellen sie sich ihnen jeden Tag aufs Neue. Ein intimes und intensives Porträt zweier Jugendlicher, die den Erwartungen, die an sie gestellt werden, nicht entsprechen wollen.

#### Deutsche Premiere

Do 30.10.  
11:00h  
CS3

Fr 31.10.  
13:30h  
CS5

Sa 01.11.  
22:30h  
CS4

So 02.11.  
17:00h  
CS3

Finnland, NL 2014, 100 Min., finn. OF, engl. UT

R: J-P Valkeapää B: J-P Valkeapää, Pilvi Peltola K: Pietari Peltola D: Teppo Manner (Joni), Roosa Söderholm (Raisa) P: Aleksi Brdy, Helsinki-Filmi Oy WS: The Yellow Affair F: The Finnish Film Foundation